

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie den Kontakt mit starken Säuren oder Lösungsmitteln, da diese die Oberfläche der Quarzsteinfliesen beschädigen können.	Avoid contact with strong acids or solvents as these can damage the surface of the quartz stone tiles.	Évitez tout contact avec des acides ou des solvants forts car ils peuvent endommager la surface des carreaux en pierre de quartz.	Evitare il contatto con acidi o solventi forti poiché possono danneggiare la superficie delle piastrelle in pietra di quarzo.	Vermijd contact met sterke zuren of oplosmiddelen, aangezien deze het oppervlak van de kwartsstenen tegels kunnen beschadigen.	Evite el contacto con ácidos o disolventes fuertes ya que pueden dañar la superficie de las baldosas de piedra de cuarzo.	Vyhňte se kontaktu se silnými kyselinami nebo rozpouštědly, protože mohou poškodit povrch dlaždic z křemenného kamene.	Izbjegavajte kontakt s jakim kiselinama ili otapalima jer mogu oštetiti površinu pločica od kvarcnog kamena.	Izogibajte se stiku z močnimi kislinama ali topili, saj lahko poškodujejo površino ploščic iz kremenčevega kamna.	Kerülje az erős savakkal vagy oldószerekkel való érintkezést, mivel ezek károsíthatják a kvarc kőlapok felületét.
Quarzsteinfliesen sind hitzebeständig, aber direkte Einwirkung von sehr hohen Temperaturen (z.B. heiße Pfannen oder Töpfe) kann zu Beschädigungen führen. Verwenden Sie immer Untersetzer oder hitzebeständige Unterlagen.	Quartz stone tiles are heat resistant, but direct exposure to very high temperatures (eg hot pans or pots) can cause damage. Always use coasters or heat resistant mats.	Les carreaux en pierre de quartz résistent à la chaleur, mais une exposition directe à des températures très élevées (par exemple des poêles ou des casseroles chaudes) peut provoquer des dommages. Utilisez toujours des sous-verres ou des coussinets résistants à la chaleur.	Le piastrelle in pietra di quarzo sono resistenti al calore, ma l'esposizione diretta a temperature molto elevate (ad esempio padelle o pentole calde) può causare danni. Utilizzare sempre sottobicchieri o cuscinetti resistenti al calore.	Kwartssteentegels zijn hittebestendig, maar directe blootstelling aan zeer hoge temperaturen (bijvoorbeeld hete pannen of potten) kan schade veroorzaken. Gebruik altijd onderzetters of hittebestendige onderleggers.	Las baldosas de piedra de cuarzo son resistentes al calor, pero la exposición directa a temperaturas muy altas (por ejemplo, sartenes u ollas calientes) pueden causar daños. Utilice siempre posavaso o almohadillas resistentes al calor.	Dlaždice z křemenného kamene jsou tepelně odolné, ale přímé vystavení velmi vysokým teplotám (např. horké pánve nebo hrnce) může způsobit poškození. Vždy používejte podtácky nebo tepelně odolné podložky.	Pločice od kvarcnog kamena otporne su na toplinu, ali izravno izlaganje vrlo visokim temperaturama (npr. vrućim tavama ili loncima) može uzrokovati štetu. Uvijek koristite podmetače ili jastučice otporne na toplinu.	Plošče iz kremenčevega kamna so odporne na vročino, vendar lahko neposredna izpostavljenost zelo visokim temperaturam (npr. vroče ponve ali lonci) povzročijo poškodbe. Vedno uporabljajte podstavke ali blazinice, odporne na vročino.	A kvarc kőlapok hőállóak, de a nagyon magas hőmérsékletnek való közvetlen kitétel (pl. forró serpenyők vagy edények) károkat okozhat. Mindig használjon alátéteket vagy hőálló betéteket.
Quarzsteinfliesen können rutschig werden, wenn sie nass sind. Stellen Sie sicher, dass der Boden trocken und frei von Wasser oder Seifenrückständen ist, um Stürze zu vermeiden.	Quartz stone tiles can become slippery when wet. Make sure the floor is dry and free of water or soap residue to avoid falls.	Les carreaux en pierre de quartz peuvent devenir glissants lorsqu'ils sont mouillés. Assurez-vous que le sol est sec et exempt de résidus d'eau ou de savon pour éviter les chutes.	Le piastrelle in pietra di quarzo possono diventare scivolose se bagnate. Assicurarsi che il pavimento sia asciutto e privo di residui di acqua o sapone per evitare cadute.	Tegels van kwartssteen kunnen glad worden als ze nat zijn. Zorg ervoor dat de vloer droog is en vrij van water- of zeepeesten om vallen te voorkomen.	Las baldosas de piedra de cuarzo pueden volverse resbaladizas cuando están mojadas. Asegúrate de que el piso esté seco y libre de residuos de agua o jabón para evitar caídas.	Křemenné kamenné dlaždice mohou být kluzké, když jsou mokré. Ujistěte se, že podlaha je suchá a bez zbytků vody nebo mýdla, aby nedošlo k pádu.	Pločice od kvarcnog kamena mogu postati skliske kada su mokre. Provjerite je li pod suh i bez ostataka vode ili sapuna kako biste izbjegli padove.	Ploščice iz kremenčevega kamna lahko postanejo spolzke, ko so mokre. Prepričajte se, da so tla suha in brez ostankov vode ali mila, da preprečite padce.	A kvarc kőlapok nedvesen csúszóssá válhatnak. Ügyeljen arra, hogy a padló száraz legyen, és ne legyen benne víz vagy szappanmaradvány, hogy elkerülje az esést.
Quarzsteinfliesen können bei längerer direkter Sonneneinstrahlung verblassen. Verwenden Sie geeignete Vorhänge oder Jalousien, um die Exposition gegenüber UV-Strahlen zu minimieren.	Quartz stone tiles may fade with prolonged exposure to direct sunlight. Use appropriate curtains or blinds to minimize exposure to UV rays.	Les carreaux en pierre de quartz peuvent se décolorer s'ils sont exposés à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes. Utilisez des rideaux ou des stores appropriés pour minimiser l'exposition aux rayons UV.	Le piastrelle in pietra di quarzo possono sbiadire se esposte alla luce solare diretta per lunghi periodi di tempo. Utilizzare tende o persiane adeguate per ridurre al minimo l'esposizione ai raggi UV.	Tegels van kwartssteen kunnen vervagen als ze gedurende langere tijd aan direct zonlicht worden blootgesteld. Gebruik geschikte gordijnen of jaloezieën om de blootstelling aan UV-straling tot een minimum te beperken.	Las baldosas de piedra de cuarzo pueden decolorarse cuando se exponen a la luz solar directa durante largos períodos de tiempo. Utilice cortinas o persianas adecuadas para minimizar la exposición a los rayos UV.	Dlaždice z křemenného kamene mohou vyblednout, pokud jsou vystaveny přímému slunečnímu záření po dlouhou dobu. Používejte vhodné závěsy nebo žaluzie, abyste minimalizovali vystavení UV záření.	Pločice od kvarcnog kamena mogu izbljediti ako su izložene izravnoj sunčevoj svjetlosti dulje vrijeme. Koristite odgovarajuće zavjese ili rolete kako biste smanjili izlaganje UV zrakama.	Ploščice iz kremenčevega kamna lahko zbledijo, če so dolgo časa izpostavljene neposredni sončni svetlobi. Uporabite ustrezne zavese ali žaluzije, da čim bolj zmanjšate izpostavljenost UV žarkom.	kvarc kőlapok kifakulhatnak, ha hosszú ideig közvetlen napfénynek vannak kitéve. Használjon megfelelő függönyöket vagy redőnyöket, hogy minimalizálja az UV-sugárzásnak való kitétséget.
Lassen Sie die Quarzsteinfliesen von einem professionellen Fliesenleger installieren, um eine ordnungsgemäße und sichere Installation zu gewährleisten.	Have the quartz stone tiles installed by a professional tiler to ensure proper and safe installation.	Faites installer les carreaux de pierre de quartz par un carreleur professionnel pour garantir une installation correcte et sécuritaire.	Far installare le piastrelle in pietra di quarzo da un piastrellista professionista per garantire un'installazione corretta e sicura.	Laat de kwartssteentegels installeren door een professionele tegelzetter, zodat u verzekerd bent van een goede en veilige installatie.	Haga que un alicatador profesional instale las baldosas de piedra de cuarzo para garantizar una instalación adecuada y segura.	Nechte obklady z křemenného kamene nainstalovat profesionálním obkladačem, aby byla zajištěna správná a bezpečná instalace.	Neka pločice od kvarcnog kamena postavi profesionalni keramičar kako bi se osigurala pravilna i sigurna montaža.	Naj ploščice iz kremenčevega kamna namesti profesionalni polagalec ploščic, da zagotovite pravilno in varno namestitév.	A kvarckő burkolólapokat professzionális burkolóval szereltesse fel a megfelelő és biztonságos szerelés érdekében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrent certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubren algunos de los riesgos generalmente posibles que pueden surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Pozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriće neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriće sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriće vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13801165

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
<p>Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.</p>	<p>Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.</p>	<p>Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.</p>	<p>I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.</p>	<p>Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.</p>	<p>Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.</p>	<p>Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.</p>	<p>Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.</p>	<p>Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.</p>	<p>A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.</p>
<p>Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.</p>	<p>Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.</p>	<p>Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.</p>	<p>Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.</p>	<p>Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.</p>	<p>¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.</p>	<p>Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.</p>	<p>Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.</p>	<p>Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.</p>	<p>Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.</p>